

Instructions

Thule Sleek Snack Tray

11000302



EN

IMPORTANT

Keep these instructions for future reference. Your childs safety may be affected if you do not follow these instructions.

⚠ WARNING!

- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Do not let your child play with this product.
- The child carrier will become unstable if the manufacturer’s recommended load is exceeded.
- Do not use the Thule Sleek Snack Tray to hold hot liquids or food items.
- Not designed to restrain the child.
- Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use seat belt.
- Do not lift the stroller by the tray.
- Remove the tray before folding the stroller.
- Do not use in rough terrain.

MAINTENANCE

The tray is dishwasher safe.

IMPORTANT INFORMATION

Thule Sleek Snack Tray is compatible with Thule Sleek.

DE

WICHTIG

Bewahren Sie diese Anleitungen zum Nachschlagen auf. Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie diese Anleitungen nicht befolgen.

⚠ ACHTUNG!

- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Artikel spielen.
- Der Kindertransporter wird instabil, wenn die vom Hersteller empfohlene Zuladung überschritten wird.
- Verwenden Sie das Thule Sleek Snack Tray nicht für heiße Flüssigkeiten oder Lebensmittel.
- Nicht als Rückhaltevorrichtung für das Kind geeignet.
- Beugen Sie schweren Verletzungen von Kindern durch versehentliches Herausfallen oder -rutschen vor. Legen Sie immer den Sicherheitsgurt an.
- Heben Sie den Buggy nicht an der Ablage an.
- Nehmen Sie die Ablage ab, bevor Sie den Buggy zusammenklappen.
- Verwenden Sie ihn nicht in unwegsamem Gelände.

PFLEGE

Reinigen Sie den Becherhalter mit einem Tuch und warmem Wasser. Trocknen Sie ihn mit einem trockenen Tuch.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Thule Sleek Snack Tray ist kompatibel mit dem Thule Sleek.

FR

IMPORTANT

Conservez ces instructions pour référence future. Leur non-respect pourrait compromettre la sécurité de votre enfant.

⚠ AVERTISSEMENT !

- Veillez à ce que tous les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés avant utilisation.
- Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
- La remorque pour enfant perdra sa stabilité si vous dépassez la charge recommandée par le fabricant.
- N'utilisez pas le Thule Sleek Snack Tray pour transporter des liquides ou des aliments chauds.
- Ce produit n'est pas destiné à retenir l'enfant.
- Évitez les blessures graves liées aux chutes ou aux glissades. Utilisez toujours la ceinture de sécurité.
- Ne soulevez pas la poussette par le plateau.
- Retirez le plateau avant de plier la poussette.
- N'utilisez pas la poussette sur des terrains accidentés.

ENTRETIEN

Le plateau passe au lave-vaisselle.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Le Thule Sleek Snack Tray est compatible avec la poussette Thule Sleek.

NL

BELANGRIJK

Bewaar deze instructies als toekomstig naslagwerk. De veiligheid van uw kind komt in het gedrang als u deze instructies niet opvolgt.

⚠ WAARSCHUWING!

- Zorg dat alle vergrendelingen goed vastzitten voordat u de kinderwagen gebruikt.
- Laat uw kind niet met dit product spelen.
- De kinderwagen wordt instabiel als de door de fabrikant aanbevolen belasting wordt overschreden.
- Gebruik de Thule Sleek Snack Tray niet voor hete hapjes en drankjes.
- Niet ontworpen om uw kind in bedwang te houden.
- Voorkom dat een kind letsel oploopt omdat het eruit valt of glijdt. Gebruik altijd een gordel.
- Til de kinderwagen niet op bij het tafelblad.
- Verwijder het tafelblad voordat u de kinderwagen opvouwt.
- Niet gebruiken op ruig terrein.

ONDERHOUD

Het tafelblad mag in de vaatwasmachine.

BELANGRIJKE INFORMATIE

De Thule Sleek Snack Tray is geschikt voor de Thule Sleek.

IT

IMPORTANTE

Conservare le istruzioni per consultarle in futuro. La sicurezza dei tuoi bambini potrebbe essere a rischio se non segui queste istruzioni.

⚠ AVVERTENZA!

- Assicurarsi che tutti i dispositivi di blocco siano inseriti prima dell'utilizzo.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
- Il passeggino diventa instabile se si supera il limite di peso stabilito dal produttore.
- Non utilizzare Thule Sleek Snack Tray per appoggiare liquidi caldi o prodotti alimentari.
- Non progettato per contenere il bambino.
- Evitare di procurare lesioni gravi causate da cadute o scivolamenti. Usare sempre le cinture di sicurezza.
- Non sollevare il passeggino usando il vassoio.
- Rimuovere il vassoio prima di piegare il passeggino.
- Non utilizzare su terreni sconnessi.

MANUTENZIONE

Il vassoio è lavabile in lavastoviglie.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Thule Sleek Snack Tray è compatibile con Thule Sleek.

ES

IMPORTANTE

Conserve estas instrucciones para futuras consultas. Si no sigue estas instrucciones, puede poner en peligro la seguridad de su hijo.

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que los dispositivos de bloqueo están activados antes de usar el producto.
- No deje que el niño juegue con este producto.
- El carrito se volverá inestable si se supera la carga recomendada del fabricante.
- No utilice Thule Sleek Snack Tray para líquidos o alimentos.
- No está diseñado para retener al niño.
- Evite lesiones graves que pueden producirse por caídas o si el niño se desliza. Utilice siempre el cinturón de seguridad.
- No levante el carrito por la bandeja.
- Quite la bandeja antes de plegar el carrito.
- No lo utilice en terrenos agrestes.

MANTENIMIENTO

- La bandeja puede lavarse en el lavavajillas.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Thule Sleek Snack Tray es compatible con Thule Sleek.

PT

IMPORTANTE

Conserve estas instruções para referência futura. A segurança da sua criança pode ser afectada se não seguir estas instruções.

⚠ AVISO!

- Certifique-se de que todos os dispositivos de bloqueio estão engatados antes da utilização.
- Não deixe as crianças brincarem com este produto.
- O carrinho de transporte infantil comportar-se-á de forma instável se for excedida a carga recomendada pelo fabricante.
- Não utilize o Thule Sleek Snack Tray para servir líquidos ou comidas quentes.
- Não concebido como sistema de retenção para crianças.
- Evite ferimentos graves devido a quedas ou deslizamentos. Utilize sempre o cinto de segurança.
- Não levante o carrinho pegando no tabuleiro.
- Remova o tabuleiro antes de dobrar o carrinho.
- Não utilize em terrenos agrestes.

MANUTENÇÃO

O tabuleiro é adequado para lavagem na máquina da louça.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

O Thule Sleek Snack Tray é compatível com o Thule Sleek.

SV

VIKTIGT

Spara dessa instruktioner för framtida bruk. Ditt barns säkerhet kan påverkas om du inte följer dessa instruktioner.

⚠ VARNING!

- Kontrollera att alla låsanordningar är aktiverade innan vagnen används.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Barnvagnen blir instabil om tillverkarens rekommenderade lastgränser överskrids.
- Använd inte Thule Sleek Snack Tray för varm dryck eller mat.
- Inte utformad för att hålla fast barnet.
- Använd alltid säkerhetssele för att undvika att barnet skadar sig allvarligt genom att det trillar eller glider ur vagnen.
- Använd inte brickan för att lyfta vagnen.
- Tar bort brickan innan du faller ihop vagnen.
- Använd inte i grov terräng.

UNDERHÅLL

Brickan kan diskas i diskmaskin.

VIKTIG INFORMATION

Thule Sleek Snack Tray passar till Thule Sleek.

DK

VIGTIG!

Gern denne vejledning til fremtidig reference. Du risikerer at udsætte dit barn for fare, hvis du ikke følger disse anvisninger.

⚠ ADVARSEL!

- Sørg for, at alle låseenhederne er låst fast inden anvendelse.
- Lad ikke dit barn lege med dette produkt.
- Barnevognen bliver ustabil, hvis producentens anbefalede belastning overskrides.
- Brug ikke Thule Sleek Snack Tray til varme drikke eller madvarer.
- Ikke beregnet til fastholdelse af barnet.
- Brug altid sikkerhedsselen, så barnet ikke falder eller glider ud og kommer alvorligt til skade.
- Løft ikke op i bakken for at bære løbevognen.
- Fjern bakken, inden løbevognen foldes sammen.
- Brug ikke produktet i ujævnt terræn.

VEDLIGEHOLDELSE

Bakken kan vaskes i opvaskemaskine.

VIGTIGE OPLYSNINGER

Thule Sleek Snack Tray er kompatibel med Thule Sleek.

NO

VIKTIG

Ta vare på disse instruksjonene, du kan få behov for dem senere. Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det gå ut over barnets sikkerhet.

⚠ ADVARSEL!

- Kontroller at alle låsene er låst før du bruker vognen.
- Ikke la barnet leke med dette produktet.
- Barnevognen blir ustabil hvis den brukes til å frakte mer enn det produsenten anbefaler.
- Ikke bruk Thule Sleek Snack Tray til å oppbevare varm væske eller varm mat.
- Ikke utformet for å holde barnet på plass.
- Bruk alltid setebeltet, da dette kan forhindre alvorlig skade som skyldes at barnet faller eller sklir ut.
- Ikke løft barnevognen etter brettet.
- Fjern brettet før du legger sammen barnevognen.
- Må ikke brukes i ulendt terreng.

VEDLIKEHOLD

Brettet kan vaskes i vaskemaskin.

VIKTIG INFORMASJON

Thule Sleek Snack Tray er kompatibel med Thule Sleek.

FI

TÄRKEÄÄ

Pidä nämä ohjeet tallessa. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaikuttaa lapsesi turvallisuuteen.

⚠ VAROITUS!

- Varmista ennen käyttämistä, että kaikki lukitusvälineet ovat lukittuneet paikalleen.
- Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
- Lastenkuljetuskärrystä tulee epävakaa, jos valmistajan kuormausositukset ylitetään.
- Älä aseta kuumia nesteitä tai ruokia Thule Sleek Snack Tray -evästasolle.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lapsen pitämiseen paikallaan.
- Vältä putoamisen tai ulosluisumisen aiheuttamilta vakavilta loukkaantumisilta. Käytä aina turvavöitä.
- Älä nosta vaunuja tarttumalla evästasoon.
- Irrota evästaso ennen vaunujen taittamista kokoon.
- Älä käytä tuotetta epätasaisessa maastossa.

YLLÄPITO

Evästason voi pestä astianpesukoneessa.

TÄRKEITÄ TIETOJA

Thule Sleek Snack Tray on Thule Sleek -yhteensopiva.

PL

WAŻNE

Zachowaj te instrukcje do wykorzystania w przyszłości. W przypadku nieprzestrzegania tych instrukcji bezpieczeństwo dziecka może być zagrożone.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Przed użyciem wózka upewnij się, że wszystkie mechanizmy blokujące są włączone.
- Nie pozwól dziecku bawić się wózkiem.
- Jeśli ciężar ładunku przekroczy zalecane przez producenta wartości, wózek będzie niestabilny.
- Nie używaj tacki Thule Sleek Snack Tray do odstawiania gorących płynów i potraw.
- Tacka Thule Snack Tray nie zastępuje pasów bezpieczeństwa. Pamiętaj zabezpieczyć dziecko pasami.
- Zapobiegaj poważnym obrażeniom w wyniku wypadnięcia lub wysunięcia się dziecka z wózka. Zawsze przypinaj dziecko za pomocą pasów bezpieczeństwa.
- Nie podnoś wózka za stolik.
- Zdejmij stolik przed złożeniem wózka.
- Nie używaj w trudnym terenie.

KONSERWACJA

- Stolik można myć w zmywarce do naczyń.

WAŻNE INFORMACJE

Stolik Thule Sleek Snack Tray nadaje się do wózka Thule Sleek.

RU

ВАЖНО!

Сохраните данное руководство для дальнейшего использования. Безопасность вашего ребенка может быть под угрозой, если вы не следуйте этим инструкциям.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Перед использованием коляски убедитесь, что все замки и фиксаторы застегнуты.
- Не разрешайте ребенку играть с данным продуктом.
- Детская коляска может потерять устойчивость, если превесить рекомендуемую производителем нагрузку.
- Не используйте столик-подставку Thule Sleek Snack Tray для горячих напитков и еды.
- Не предназначается для удержания ребенка.
- Чтобы предотвратить серьезные травмы при падении или выскальзывании ребенка из коляски, всегда используйте ремень безопасности.
- Не поднимайте коляску за столик-подставку.
- При складывании коляски сначала снимите столик-подставку.
- Не используйте на пересеченной местности.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Столик-подставка подходит для мытья в посудомоечной машине.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Столик-подставка Thule Sleek Snack Tray подходит к коляске Thule Sleek.

CS

DŮLEŽITÉ

Uchovejte tyto pokyny pro budoucí použití. Při nedodržení těchto pokynů může být ohrožena bezpečnost vašich dětí.

⚠ VAROVÁNÍ!

- Před použitím zkontrolujte, zda jsou zajištěny všechny pojistky.
- Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály.
- Pokud překročíte limit zatížení stanovený výrobcem, dětský vozík již nebude stabilní.
- Nepoužívejte Thule Sleek Snack Tray k uchycení horkých nápojů ani horkých pokrmů.
- Není určen k omezení pohybu dítěte.
- Zabraňte závažným úrazům, k nimž může dojít při vypadnutí dítěte z kočárku. Vždy používejte bezpečnostní postrój.
- Nezdvihejte kočárek za stolek.
- Před složením kočárku stolek demontujte.
- Nepoužívejte v náročnějším terénu.

ÚDRŽBA

Stolek lze mýt v myčce nádobí

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Thule Sleek Snack Tray je kompatibilní s Thule Sleek.

TR

ÖNEMLİ

Bu talimatları ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uymazsanız çocuğunuzun güvenliği etkilenebilir.

⚠ UYARI!

- Kullanmadan önce tüm kilitleme cihazlarının devreye girdiğinden emin olun.
- Çocuğunuzun bu ürünü oynamasına izin vermeyin.
- Üretici tarafından önerilen yük miktarı aşırsa çocuk taşıyıcı stabilitesini kaybedebilir.
- Thule Sleek Snack Tray'ı sıcak sıvıları veya yiyecekleri saklamak için kullanmayın.
- Çocuğun hareketlerini kısıtlamak için tasarlanmamıştır.
- Düşme veya kayma nedeniyle ciddi yaralanma tehlikesinden kaçının. Her zaman emniyet kemeri kullanın.
- Bebek arabasını tepside tutarak kaldırmayın.
- Bebek arabasını katlamadan önce tepsiyi çıkarın.
- Bozuk zeminli arazide kullanmayın.

BAKIM

Tepsi, bulaşık makinesinde yıkanabilir.

ÖNEMLİ BİLGİLER

Thule Sleek Snack Tray ürünü Thule Sleek ile uyumludur.

SL

POMEMBNO

Shranite ta navodila za prihodnjo uporabo. Če jih ne upoštevat, lahko ogrozite varnost otrok.

⚠ OPOZORILO!

- Pred uporabo se prepričajte, da so vsi blokirni mehanizmi zaskočeni.
- Otroku ne dovolite, da se igra s tem izdelkom.
- Če je proizvodnja priporočena obremenitev presežena, bo voziček nestabilen.
- Na pladenj Thule Sleek Snack Tray ne postavljajte vročih napitkov ali hrane.
- Izdelek ni zasnovan za zadrževanje otroka.
- Pazite, da otrok ne pade ali zdrsne iz vozička, saj se lahko hudo poškoduje. Vedno uporabite varnostni pas.
- Vozička ne dvigujte za pladenj.
- Preden voziček zložite, odstranite pladenj.
- Izdelka ne uporabljajte na neravnem terenu.

VZDRŽEVANJE

Pladenj je primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.

POMEMBNE INFORMACIJE

Pladenj Thule Sleek Snack Tray je združljiv z vozičkom Thule Sleek.

ZH

重要須知

請妥善保留此說明，以便未來參考使用。如果不遵守這些說明規定，兒童安全可能會受到影響。

⚠ 警告!

- 使用前請確認所有鎖定裝置皆已安裝接合。
- 請勿讓兒童把玩此產品。
- 如果重量超過製造商建議的荷重標準，則兒童背架可能會壞損故障。
- 請勿使用 Thule Sleek Snack Tray 放置熱飲或食物。
- 並非為固定兒童而設計。
- 為避免孩童從背架摔落或滑出造成嚴重受傷，請務必使用安全帶。
- 請勿使用托盤抬起推車。
- 摺疊推車前請拆下托盤。
- 請勿在崎嶇的路面使用。

保養

此托盤可用洗碗機清洗。

重要資訊

Thule Sleek Snack Tray 適用於 Thule Sleek。

KO

중요 사항

나중에 참고할 수 있도록 이 지침을 잘 보관하십시오. 이러한 지침을 따르지 않으면 자녀 안전에 좋지 않은 영향을 줄 수 있습니다.

⚠ 경고!

- 사용하기 전에 모든 잠금 장치가 잠겨 있는지 확인하십시오.
- 아이가 이 제품을 가지고 놀지 않게 하십시오.
- 제조업체가 권장한 적재량을 초과하는 경우 아동용 캐리어가 불안정해 질 수 있습니다.
- 뜨거운 액체나 음식을 보관하는 데 Thule Sleek Snack Tray를 사용하지 마십시오.
- 아이를 제지하는 용도로 설계되지 않았습니다.
- 떨어지거나 튀어 나와 심각한 부상을 입지 않도록 하십시오. 항상 좌석 벨트를 사용해야 합니다.
- 트рей로 유모차를 들어올리지 마십시오.
- 유모차를 접기 전에 트레이를 분리하십시오.
- 고르지 않은 바닥에서 사용하지 마십시오.

유지 관리

트레이는 식기 세척기로 세척해도 됩니다.

중요 정보

Thule Sleek Snack Tray는 Thule Sleek과 호환됩니다.

JA

重要

以下の指示は、今後も参照できるような保管してください。以下の指示に従わない場合、お子様の安全が脅かされる可能性があります。

⚠ 警告!

- 使用前に、各部がしっかりとロックされていることを確認してください。
- お子様为本製品で遊ばないようにしてください。
- 製造者が推奨する荷重を超えて積載すると、チャイルドキャリアの安定性が損なわれることがあります。
- 熱い液体や食品を載せるのにThule Sleek Snack Trayを使用しないでください。
- お子様の動きを制限する目的でデザインされていません。
- お子様転倒したり滑り落ちたりして大きなけがをしないよう、必ずシートベルトを着用してください。
- トレーを持ってベビーカーを持ち上げないでください。
- ベビーカーを折りたたむ前にトレーを取り外してください。
- ラフな地形では使用しないでください。

メンテナンス

トレーは食器洗い機で洗浄可能です。

重要事項

Thule Sleek Snack TrayはThule Sleekに対応しています。

